

www.orphancameras.com

POSTED 6-27-'04

This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright © by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual.

This may take 3 full minutes for this PDF document to download.

The main page is located at [www.butkus.org/chinon](http://www.butkus.org/chinon)

**If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to:  
M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701  
and send your e-mail address so I can thank you.**

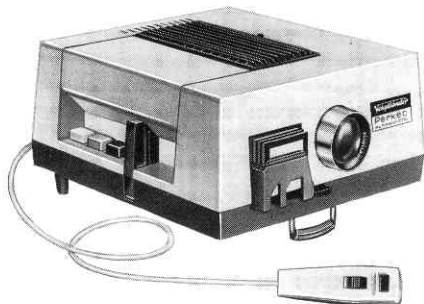
**Most other places would charge you \$7.50 for an electronic copy or  
\$18.00 for a hard to read Xerox copy.**

**This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.  
It'll make you feel better, won't it?**

If you use Pay Pal or wish to use your credit card, use the Pay Pal Link on my page.

If you found this page from any other location (other than a link)  
please notify me at [mike@butkus.org](mailto:mike@butkus.org)

...and for showing your slides at their best, of course a Voigtländer projector. Whether semi-automatic or fully automatic with remote control, all miniature slide projectors of the Voigtländer Perkeo series live up entirely to the quality and ease of operation of the Voigtländer cameras.



**Voigtländer**

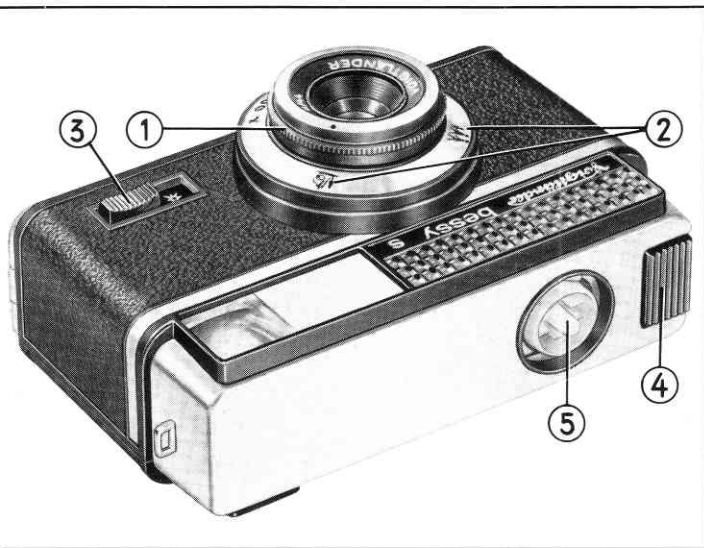
# bessy s

28 x 28 mm

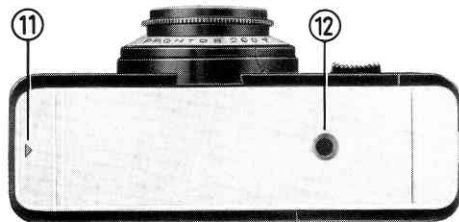
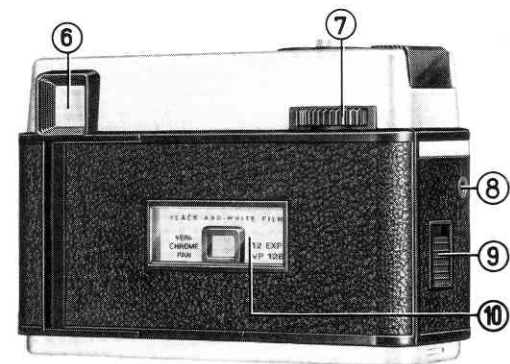


# bessy s

Miniature camera for Kodapak cartridges 28 x 28 mm and for use with flash cubes.



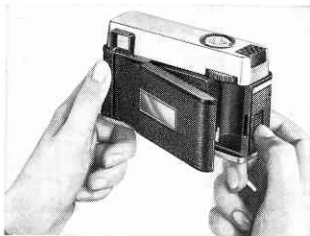
- 1 **Setting ring**  
for subject distance
- 2 **Symbols**  
for distance settings  
☺ = portraits, groups, flash  
☹ = landscapes
- 3 **Shutter setting key**  
\* = 1/200th second  
⚡ = 1/30th second
- 4 **Shutter release**  
for exposure
- 5 **Circular socket**  
for flash cube
- 6 **Bright-frame viewfinder**  
with fixed parallax-compensating marks
- 7 **Film-transport wheel**
- 8 **Screw socket**  
for cable release or delayed action device
- 9 **Lock**  
for opening and closing of camera back
- 10 **Indicator window**  
for frame counter and film type
- 11 **Arrow marking**  
for removal of base plate
- 12 **Tripod socket**



## For instant loading of film into the camera . . .

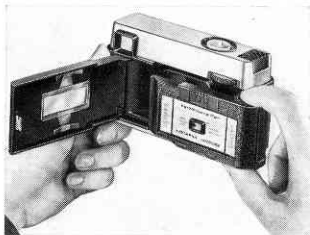
### Open camera back

Push lock (9) upwards, and the camera back will spring open.



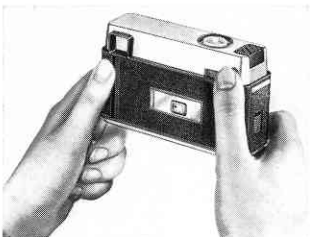
### Insert Kodapak cartridge

. . . as shown in the illustration. Then push camera-back home until it locks closed.



### Turn film-transport wheel until it comes to a stop

The number "1" will now be visible in the indicator window, and you are ready to expose the film. Turn the film transport wheel again after each exposure, as far as it will go.





### Having made the last exposure . . .

continue to turn the film transport wheel (7) until the yellow paper trailer on the film has passed the indicator window (10). Then open camera and remove Kodapak cartridge.

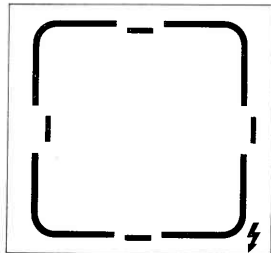
## Photography is so very easy with the bessy s

### Distance

There are two distinct distance settings: For photography at close range (portraits, groups and flash) set the setting ring (1) to the symbol , and for distant shots (landscapes) to the symbol .


### Bright-frame viewfinder.

The bright frame in the viewfinder (6) clearly indicates the image area you will get on the film. The four short lines represent the parallax compensation, in both vertical and horizontal directions, when working at a close range (i. e. portraits, groups, flash). Do not come closer to your subject than 1.5 meters.



The flash symbol will appear in the lower right-hand corner of the viewfinder only when the shutter setting key (3) has been set to 1/30th second (see "Flash Photography" on next page).

### Shooting in sunlight

Set the shutter setting key (3) to the symbol . Depress the shutter release (4) gently (do not jerk) . . . and your exposure is made. The exposure will be 1/200th second at a fixed aperture of f/8.

Please note: If you set the shutter setting key to the flash symbol (see "Flash Photography" on next page), the shutter will operate at 1/30th second. This increased exposure time is to be recommended under dull, overcast conditions.

## Flash Photography

### ... simple and rapid with flash cubes

All the flash cubes on the market can be fitted into the circular socket (5), (see illustration on front page). After making the exposure and permitting the shutter release (4) to return to its normal position, the flash cube automatically rotates to bring the next bulb into the firing position.

**Do not attempt to rotate the flash cube forcefully (by hand) in its socket, as this will damage the base of the cube, so that it will no longer be held securely in the socket on the camera.**

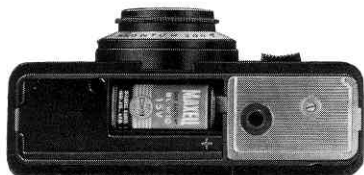
When all four lamps have been fired, pull the flash cube from the circular socket and replace it with a new one.

**Shutter setting:** Set the shutter setting key (3) to the symbol  $\frac{1}{30}$ . This sets the shutter to 1/30th second, and at the same time the flash symbol appears in the lower right-hand corner of the viewfinder.

**Do not attempt to use flash while the shutter setting key is set to the sun symbol. While the flash cube would fire perfectly at this setting, the short exposure time of 1/200th second would lead to incorrect flash exposure.**

### Satisfactory distance zones for flash:

- 19 DIN (64 ASA)  
colour reversal film . . . from 2.5 to 4 meters.
- 19 DIN (64 ASA)  
colour negative film . . . from 2 to 4.5 meters.
- 22 DIN (125 ASA)  
black-and-white film . . . from 3 to 7 meters.
- 23 DIN (160 ASA)  
colour reversal film . . . from 3.5 to 6.5 meters.



**Battery:** The power for the capacitor ignition is provided by a 15 Volt battery. To insert the battery, push the base plate in the direction of the arrow marking (11) and then lift off the plate at the end opposite the arrow. The positive pole of the battery must engage with the spring catch.

## Voigtländer Service

There are official Voigtländer service agencies throughout the world. Wherever you might be, qualified technicians are ready to serve you . . . just in case your camera presents you with some kind of problem. Please consult only a Voigtländer branch or one of the authorised Voigtländer service agencies.

Voigtländer-Kundendienst

**3 Hannover**, Uhlemeyerstraße 5, Tel. 2 96 43

Voigtländer-Kundendienst

**6 Frankfurt/Main**, Mainzer Landstr. 241, Tel. 33 85 47/48

Voigtländer-Kundendienst

**5 Köln**, Theodor-Heuss-Ring 10, Tel. 73 36 28

Voigtländer-Kundendienst

**8 München 2**, Marsstraße 21, Tel. 55 26 65/6

Firma Marland Gesellschaft, Marlow & Co. oHG.

**1 Berlin-Friedenau**, Handjerystraße 18, Tel. 83 28 91

Firma Arthur Schubert, Werkstätten für Feinmechanik

**4 Düsseldorf**, Weiherstraße 10, Tel. 2 35 75

Firma Ludwig Lanckow Nachf. GmbH.

Werkstatt für Feinmechanik

**2 Hamburg 36**, ABC-Straße 59, Tel. 34 87 93

Firma Eberhard Hausteim, Werkstatt für Feinmechanik

**7 Stuttgart-W**, Ludwigstraße 6, Tel. 6 39 89

Attraco S. A.

Atlantic Trading Comp.

294 Rue Royale

**Brüssel**

Vertragswerkstatt:

Pierre Lauwers

31 Welvaertstraat

**Antwerpen**

Firma Georg Rauh

Finsensvej 80

**Kopenhagen F**

Vertragswerkstatt:

Fa. Carl Kvelland

I. G. Smiths Allee 11

**Kopenhagen-Hvidovre**

Johnsons of Hendon Ltd.

970, North Circular Rd.

**London NW 2**

Voigtländer France

34 rue de l'Université

**Paris 7e**

Zeiss Ikon-Voigtländer

ITALIA S. P. A.

Via Andrea Costa 31

**Milano**

Zeiss Ikon-Voigtländer

Nederland N. V.

Heemraadsingel 64

**Rotterdam**

Gerh. Ludvigsen A/S

Radhugsgaten 8

**Oslo**

Zeiss Ikon-Voigtländer

Vertriebsgesellschaft mbH.

Rooseveltplatz 2

**Wien IX**

Zeiss Ikon-Voigtländer

Svenska AB

Box 1052, Solna 1

**Solna**

Voigtländer-Zeiss Ikon AG

Manessestrasse 170

**Zürich**

Negra Industrial S. A.

Mallorca 480 Mallorcastr. 464

**Barcelona 13**